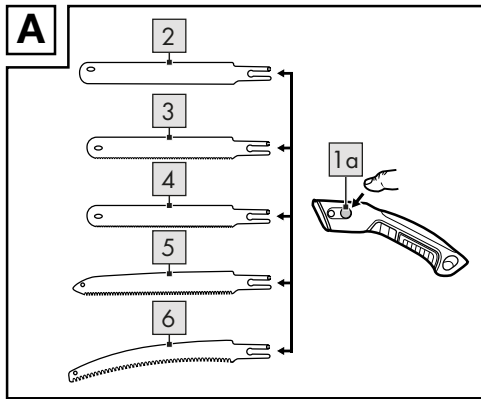




DE AT CH Verwendete Symbole



Gebotszeichen, weist jeden Benutzer darauf hin, eine Schutzbrille zu tragen.



Gebotszeichen, weist jeden Benutzer darauf hin, Schutzhandschuhe zu tragen.



Für Metall verwendbar (2)



Für Holz verwendbar (3, 4, 5)



Für Grünholz verwendbar (6)



Für Plastik verwendbar (2, 3)



Schnittrichtung



Anzahl der Zahnung

Technische Daten

Maße:

Handsägeblatt Metall: ca. 24 cm (L) (2)
 Handsägeblatt Holz fein/Kunststoff: ca. 24 cm (L) (3)
 Handsägeblatt Holz mittel: ca. 24 cm (L) (4)
 Handsägeblatt Holz grob: ca. 25 cm (L) (5)
 Handsägeblatt Grünholz: ca. 28 cm (L) (6)

Geeignet für Astdurchmesser:

Handsägeblatt Holz fein/Kunststoff: max. Ø 10 cm
 Handsägeblatt Holz mittel: max. Ø 10 cm
 Handsägeblatt Holz grob: max. Ø 12 cm
 Handsägeblatt Grünholz: max. Ø 15 cm

Verwendung

- Um das Sägeblatt auszutauschen, drücken Sie den Arretierungsknopf (1a) (Abb. A).

Hinweis: Das Sägeblatt muss hörbar einrasten.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden.

Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Artikel, einer Gravur am Artikel, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Artikels.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com) in der Kategorie Service finden.
- Einen als defekt erfassten Artikel können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com). Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Anleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890)

gelangen Sie zur Anleitung für Ihren Artikel.

IAN: 479671_2410

DE Kundenservice Deutschland
 Telefon: 08008855300

AT Kundenservice Österreich
 Telefon: 0800447750

CH Kundenservice Schweiz
 Telefon: 0800563601

Kontaktformular auf [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com)
 Sitz: Deutschland

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
 Wragekamp 6 • 22397 Hamburg • GERMANY
 Delta-Sport-Nr.: HS-14292

Herstellungsdatum (Monat/Jahr)/
 Date de fabrication (Mois/Année)/
 Data di produzione (mese/anno):
 04/2025

IAN 479671_2410



FR CH Pictogrammes utilisés



Signe d'obligation, indique à chaque utilisateur de porter des lunettes de protection.



Signe d'obligation, indique à chaque utilisateur de porter des gants de protection.



Peut être utilisé pour le métal (2)



Peut être utilisé pour le bois (3, 4, 5)



Peut être utilisé pour le bois vert (6)



Peut être utilisé pour le plastique (2, 3)



Sens de la coupe



Nombre de dents

Caractéristiques techniques

Dimensions :

Lame de scie à main pour métal : env. 24 cm (L) (2)

Lame de scie à main pour bois fin/plastique :

env. 24 cm (L) (3)

Lame de scie à main pour bois moyen : env. 24 cm (L) (4)

Lame de scie à main pour bois épais : env. 25 cm (L) (5)

Lame de scie à main pour bois vert : env. 28 cm (L) (6)

Convient au diamètre de branches :

Lame de scie à main pour bois fin/plastique :
max. Ø 10 cm

Lame de scie à main pour bois moyen : max. Ø 10 cm

Lame de scie à main pour bois épais : max. Ø 12 cm

Lame de scie à main pour bois vert : max. Ø 15 cm

Utilisation

- Pour remplacer la lame de scie, appuyez sur le bouton de verrouillage (1a) (fig. A).

Remarque : la lame de scie doit s'enclencher de manière audible.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Traitement de la garantie

Afin que nous puissions vous garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Pour toute demande, veuillez avoir le ticket de caisse et le numéro d'article (p. ex. IAN 123456_7890) à portée de main en tant que justificatif d'achat.
- Vous trouverez le numéro d'article sur la fiche signalétique de l'article, sur une inscription gravée sur l'article, sur la page de titre de votre notice explicative (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous de l'article.

- En cas d'erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts, contactez d'abord le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou utilisez notre formulaire de contact que vous trouverez sur le site parkside-diy.com dans la catégorie Service.
- Vous pourrez ensuite envoyer votre article jugé défectueux à l'adresse de service qui vous a été communiquée, sans frais de port, en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le défaut et quand il est survenu.



d'article (p. ex. IAN 123456_7890), vous accéderez à la notice d'utilisation de votre article.

IAN : 479671_2410

CH Service après-vente Suisse
Téléphone : 0800563601

Formulaire de contact sur
parkside-diy.com
Siège : Allemagne

IT CH Simboli utilizzati



Segnale di divieto, indica a ogni utente di indossare occhiali protettivi.



Segnale di divieto, indica a ogni utente di indossare guanti protettivi.



Utilizzabile per metallo (2)



Utilizzabile per legno (3, 4, 5)



Adatto per legno verde (6)



Adatto per la plastica (2, 3)



Direzione di taglio



Numero di denti

Dati tecnici

Misure:

Lama della sega per metallo: ca. 24 cm (L) (2)

Lama della sega per legno fine/plastica: ca. 24 cm (L) (3)

Lama della sega per legno media: ca. 24 cm (L) (4)

Lama della sega per legno grossolana: ca. 25 cm (L) (5)

Lama della sega per legno verde: ca. 28 cm (L) (6)

Adatta per diametro dei rami:

Lama della sega per legno fine/plastica: max. Ø 10 cm

Lama della sega per legno media: max. Ø 10 cm

Lama della sega per legno grossolana: max. Ø 12 cm

Lama della sega per legno verde: max. Ø 15 cm

Uso

- Per sostituire la lama della sega, premere il pulsante di blocco (1a) (fig. A).

Nota: la lama della sega deve inserirsi in modo udibile.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza.

Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate. In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

Evasione delle richieste di garanzia

Affinché la vostra richiesta di garanzia sia evasa rapidamente, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Conservare lo scontrino e il codice articolo (ad es. IAN 123456_7890) per dimostrare l'acquisto e indicarli a ogni richiesta.
- Il codice articolo si trova sulla targhetta di tipo dell'articolo, è incisa sull'articolo, indicata sulla pagina iniziale delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo posto sul retro o nella parte inferiore dell'articolo.
- In caso di anomalie di funzionamento o altri difetti, contattare innanzitutto il reparto di assistenza indicato di seguito al telefono oppure compilando il modulo di contatto su parkside-diy.com nella sezione Assistenza.
- Allegando la prova di acquisto (scontrino) e descrivendo il difetto e il modo in cui si è presentato, potrete spedire gratuitamente l'articolo all'indirizzo dell'assistenza che vi verrà indicato.



Su parkside-diy.com potete visualizzare e scaricare questi e molti altri manuali. Con questo codice QR si raggiunge direttamente il sito parkside-diy.com. Scegliere il Paese e cercare le operative la finestra di ricerca. Immettendo il codice articolo (ad es. IAN 123456_7890) si arriva alle operative specifiche dell'articolo.

IAN: 479671_2410

CH Assistenza clienti Svizzera
Telefono: 0800563601

Modulo di contatto su parkside-diy.com
Sede: Germania